

Opere complete

Marie-Louise von Franz



Volumul 6

Colecție coordonată de
Silviu Dragomir



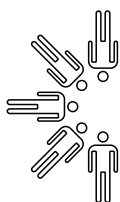
Marie-Louise von Franz
1915-1998

Niklaus von Flüe și Sfânta Perpetua

O interpretare psihologică
a viziunilor lor

Marie-Louise von Franz

Traducere din limba engleză de
Oana Maria Badea



**MISTERELE
INCONȘTIENȚULUI
COLECTIV**

TREI

EDITORI

Silviu Dragomir
Magdalena Mărculescu
Vasile Dem. Zamfirescu

REDACTARE

Raluca Hurduc

DESIGN COPERTĂ

Danijela Mijailovic

DIRECTOR PRODUCȚIE

Cristian Claudiu Coban

DTP

Mirela Voicu

CORECTURĂ

Cristina Teodorescu

Conținutul acestei lucrări electronice este protejat prin copyright (drepturi de autor), iar cartea este destinată exclusiv utilizării ei în scop privat pe dispozitivul de citire pe care a fost descărcată. Orice altă utilizare, incluzând împrumutul sau schimbul, reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea, închirierea, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informației, altele decât cele pe care a fost descărcată, revânzarea sub orice formă sau prin orice mijloc, fără consimțământul editorului, sunt interzise. Dreptul de folosință al lucrării nu este transferabil.

Drepturile de autor pentru versiunea electronică în formatele existente ale acestei lucrări aparțin persoanei juridice Editura Trei SRL.

Titlul original: NIKLAUS VON FLÜE AND SAINT PERPETUA

A Psychological Interpretation of Their Visions

Volume 6 of the Collected Works

Autor: Marie-Louise von Franz

Copyright © 2022 Stiftung fur Jung'sche Psychologie Kusnacht, Switzerland.

All rights reserved.

© Editura Trei, 2025

pentru prezenta ediție

O.P. 16, ghișeul 1, C.P. 490, București
Tel.: +4 021 300 60 90 ; Fax: +4 0732 25 20 20
e-mail: comenzi@edituratrei.ro
www.edituratrei.ro

ISBN (print): 978-606-40-2869-3

ISBN (pdf): 978-606-40-3111-2

„Relația pe care o avea Fratele Klaus cu natura, care a fost creată prin conținuturi arhetipale invazive, însemna că el nu reprezenta doar un sfânt creștin tipic, ci întrupa simultan și imaginea antică a vrăciului primitiv, a șamanului nordic și a profetului. Pare că s-a întors un «tipar» antic al procesului de individualizare, dar la un nivel mai înalt, astfel încât să se potrivească dezvoltării spirituale a creștinismului, amplificându-l astfel pe cel din urmă pentru a include și această nouă dimensiune a naturii. Prin urmare experiențele interioare ale Fratelui Klaus și efortul său singuratic de a le realiza schițează procesul de individualizare al omului modern. Însă viziunile sale dezvăluie cu o claritate impresionantă anumite tendințe fundamentale ale inconștientului colectiv, care se străduiesc să dezvolte și mai mult simbolul religios creștin.“

(Marie-Louise von Franz, *Opere complete*, volumul 6, § 164)

„Relatările din Evanghelii și mărturia Sf. Pavel au construit imaginea lui Hristos așa cum o cunoaștem noi. În același timp, experiențele anumitor indivizi din vise și viziuni (precum cele ale Sf. Perpetua) au confirmat, mai presus de orice, credința colectivă — cu alte cuvinte, convingerea că Dumnezeu chiar devenise om prin Hristos. Aceste experiențe individuale au constituit o fundație reală pentru doctrină. Visele și viziunile sunt afirmații făcute de sufletul uman pe un tărâm de unde conștiința și concepțiile sale sunt excluse. Dacă ne gândim la aceste afirmații inconștiente spontane ale sufletului, putem percepe concepția creștină asupra lumii, care își are originea în ele, ca fenomen în sine.“

(Marie-Louise von Franz, *Opere complete*, volumul 6, § 169)